

— aproape toate comunele olandeze care și-au cedat în anii 90 întreprinderile de teledistribuție prin cablu unor operatori de cablu — printre care și UPC — și-au rezervat în aceste contracte competențe pentru stabilirea tarifelor pentru pachetul de bază,

contractul care cuprinde o clauză de plafonare a tarifelor trebuie considerat că este de natură a aduce atingere semnificativă comerțului dintre statele membre în sensul articolului 101 alineatul (1) TFUE și în conformitate cu orientările privind conceptul de efect asupra comerțului din articolele 81 și 82 din tratat (JO C 101, p. 81, Ediție specială, 08/vol. 4, p. 149)?

7. Având în vedere NCR și îndoielile serioase exprimate de Comisie în „*letter of serious doubt*” cu privire la compatibilitatea unei intervenții (*ex ante*) asupra tarifelor aplicabile utilizatorului final cu obiectivele legislației din materia concurenței, instanța națională mai este autorizată să constate în temeiul articolului 101 alineatul (3) TFUE inaplicabilitatea unei clauze de plafonare a tarifelor interzisă conform articolului 101 alineatul (1) TFUE? Împrejurarea că în urma „*letter of serious doubt*” OPTA a renunțat la controlul planificat al prețurilor este relevantă pentru răspuns?
8. Având în vedere împrejurările din momentul încheierii contractului (etapa inițială de liberalizare a sectorului telecomunicațiilor) și evoluțiile ulterioare din cadrul sectorului telecomunicațiilor, inclusiv intrarea în vigoare a NCR, precum și îndoielile serioase exprimate de Comisie cu privire la adoptarea unei măsuri de control al prețurilor, sancțiunea nulității prevăzută la articolul 101 alineatul (2) TFUE permite o relativizare a aplicării sale în timp?

(<sup>1</sup>) JO C 368, p. 13, Ediție specială, 08/vol. 4, p. 26.

**Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Oberster Gerichtshof (Austria) la 12 octombrie 2011 — Amazon.com International Sales Inc. și alții/Austro-Mechana Gesellschaft zur Wahrnehmung mechanisch-musikalischer Urheberrechte Gesellschaft mbH.**

(Cauza C-521/11)

(2012/C 25/46)

Limba de procedură: germana

**Instanța de trimitere**

Oberster Gerichtshof

**Părțile din acțiunea principală**

Reclamante: Amazon.com International Sales Inc., Amazon EU Sàrl, Amazon.de GmbH, Amazon.com GmbH, in Liquidation, Amazon Logistik GmbH

Pârâtă: Austro-Mechana Gesellschaft zur Wahrnehmung mechanisch-musikalischer Urheberrechte Gesellschaft mbH

**Întrebările preliminare**

1. Se impune acordarea unei „compensații echitabile” în sensul articolului 5 alineatul (2) litera (b) din Directiva 2001/29/CE în cazul în care
  - (a) titularii drepturilor în sensul articolului 2 din Directiva 2001/29/CE nu își pot revendica decât exclusiv prin intermediul unei societăți de gestiune colectivă dreptul la o remunerație echitabilă din partea celor care comercializează primii, în scop comercial și cu titlu oneros, materialul de suport adecvat pentru reproducerea operelor acestora,
  - (b) acest drept nu depinde de împrejurarea dacă materialul de suport este comercializat către intermediari sau către persoane fizice sau juridice pentru utilizarea în alt scop decât cel personal, ori către persoane fizice pentru utilizarea în scopuri personale,
  - (c) persoana care utilizează materialul de suport pentru reproducerea în temeiul consimțământului acordat de titularul dreptului sau care re-exportă materialul înainte ca acesta să fie vândut utilizatorului final are dreptul să solicite societății de gestiune colectivă restituirea remunerației?

2. În cazul unui răspuns negativ la prima întrebare:

- 2.1. se impune plata unei „compensații echitabile” în sensul articolului 5 alineatul (2) litera (b) din Directiva 2001/29/CE în cazul în care dreptul menționat la prima întrebare litera (a) nu există decât în ceea ce privește comercializarea către persoane fizice care utilizează materialul de suport pentru reproducerea în scop personal?

- 2.2. În cazul unui răspuns afirmativ la întrebarea 2.1.:

în situația comercializării către persoane fizice, trebuie presupus — până la dova contrarie — că acestea vor utiliza materialul de suport pentru reproducerea în scopuri personale?

3. În cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare sau la întrebarea 2.1.:

rezultă din articolul 5 din Directiva 2001/29/CE sau din alte dispoziții ale dreptului Uniunii că dreptul de a solicita, prin intermediul unei societăți de gestiune colectivă, plata unei compensații echitabile nu există în cazul în care respectiva societate este obligată prin lege să direcționeze jumătate din încasări, nu către beneficiari, ci către instituții sociale și culturale?

4. În cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare sau la întrebarea 2.1.:

articolul 5 alineatul (2) litera (b) din Directiva 2001/29/CE sau o altă dispoziție din dreptul Uniunii se opune dreptului la compensație echitabilă revendicat prin intermediul unei societăți de gestiune colectivă, în cazul în care într-un alt stat membru a fost plătită o remunerație echitabilă pentru comercializarea materialului de suport, chiar dacă temeiul pentru aceasta este contrar legislației Uniunii?